

CA20N
SM
-7023

How to Appeal Your Social Assistance

General Welfare Assistance (GWA)

Family Benefits Assistance (FBA)

Vocational Rehabilitation Services (VRS)

Δσ 93C7' P^Λ' ▽b Γ~CL'
Γσd' b^Γσ~' ▷PLΔ.'
Δ.ΠΔdΔ.'x

The Social Assistance Review Board

1075 Bay Street, 7th Floor
Toronto Ontario M5S 2B1

Office Hours

8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Monday through Friday

Correspondence

Send your Form 1 and any other correspondence to:

The Chair
Social Assistance Review Board
1075 Bay Street, 7th Floor
Toronto Ontario M5S 2B1

Phone Information

The Social Assistance Review Board now has an automated French and English telephone system. By listening to the message, you can find out general information about the Board, the Form 1 and the Interim Assistance Process. For this information, please call one of the following numbers:

In Toronto: 326-5104

Outside Toronto, toll free: 1-800-387-5655

Please note

The information in this pamphlet is for guidance and convenience. It is not to be used as a final interpretation of the legislation.



International Year of the Family

Année internationale de la famille

1994



What is the Social Assistance Review Board?

The Social Assistance Review Board is an **independent board**. It holds hearings for people who want to appeal the decisions about their social assistance benefits made by General Welfare, Family Benefits and Vocational Rehabilitation Services.

The Social Assistance Review Board is **separate from** the General Welfare, Family Benefits or Vocational Rehabilitation Services offices of Ontario. And it is not a direct part of the Ministry of Community and Social Services. Board staff cannot answer specific questions about your benefits, but can answer questions about what you may appeal and about the appeal process. Board staff cannot issue cheques like the ones you get from the General Welfare (GWA), Family Benefits (FBA) and Vocational Rehabilitation Services (VRS) offices. The Board **can help** you by holding a hearing so that you can provide your side of the story.

Who can make an appeal?

You can make an appeal to the Social Assistance Review Board if:

- you are refused benefits
- your benefits are cancelled
- your benefits are reduced
- your benefits are put on hold

You **cannot make an appeal** to the Board if your issue is about:

- special assistance
- supplementary assistance under the General Welfare Assistance Act
- money given by an Order-in-Council under the Family Benefits Act
- first and last month's rent
- moving expenses
- bus/subway pass and other transportation costs
- dental cards
- dentures
- eyeglasses
- pension plans or
- concerns about how you were treated by staff at the GWA, FBA or VRS offices

Using the Form 1 to make an appeal and request a hearing

1. You can make an appeal by filling out a Form 1. This form allows you to tell the Board that you disagree with the decision GWA, FBA or VRS made about your assistance. After you have sent your Form 1 to the Board, you will have a chance to come to a hearing and explain your side of the story.
2. Your Form 1 must reach the Board's office within 30 days after you have received the decision you want to appeal. For example, if you find out that your assistance is denied on July 16 then your Form 1 needs to be in the

Board's office by August 16. If you send us your Form 1 after 30 days, you will have to explain why it was late. The Board will decide whether or not it accepts your explanation.

3. You can get a Form 1 from:
 - your local GWA, FBA or VRS office
 - your local legal clinic
 - the Social Assistance Review Board (see address on the inside cover)
4. Please give accurate information on the Form 1. Incomplete or wrong information may cause a delay in processing your appeal.
5. Please mark on your Form 1 if you want your hearing to be held in English or in French, or if you will need a translator.

If you do need a translator, **the Board will hire a professional translator for you** who will come to your hearing. Please indicate your language, your dialect and the country you are from on the Form 1.

Using the Form 1 to request interim assistance

1. You **may** be qualified to receive financial assistance **before your hearing**. This is called interim assistance. You can apply for interim assistance on the back of your Form 1. Please fill out the information as accurately as possible. It will take some time to process your request.

2. **Interim assistance is not granted automatically.** You need to meet certain qualifications. For example, you must show on your Form 1 that you are experiencing financial hardship.
3. If you are **granted** interim assistance, the Board will send you a letter to let you know this. The Board also sends a letter to the appropriate GWA, FBA or VRS office telling them to pay you interim assistance.
4. If you are **denied** interim assistance, you will receive a letter from the Board to let you know this.

After you have filed your Form 1

1. Processing your Form 1

- The Board will work as quickly as possible to process your appeal and schedule your hearing. During this process, the Board will send you three different letters:
- **an acknowledgment letter** telling you that the Board received your Form 1 and that it is being processed
- **a letter** telling you where to go to receive your **interim assistance** if your request was granted.
- **a Notice of Hearing** telling you where and when your hearing will be held

2. Keeping your file up to date

The Board needs to know when you change addresses or phone numbers, or if there are any other changes in your personal or

financial circumstances. Please give these changes to the Board by phone or by letter. **You must also let your local GWA, FBA or VRS office know of these changes.**

3. Finding Legal Assistance

You may be able to get free legal help from legal aid or a community legal clinic. Some clinics are very busy and may have waiting lists. If you want to have a legal representative in time for your hearing, you must contact your community legal clinic or legal aid **as soon as you send your Form 1 to the Board.** Hearings are held on the scheduled date and cannot be rescheduled because of delays in seeking legal assistance.

For information about legal clinics:

- see the pamphlet *Where To Get Help With Your Appeal* enclosed with your acknowledgement letter or pick one up at the Board's office (see address on the inside cover)
- look in the white pages of your phone book under Legal Aid - Legal Aid Clinics.

4. Reports from GWA, FBA or VRS

The Board will ask for a report from FBA, GWA or VRS. This report is also called a submission. It explains the reasons GWA, FBA or VRS made the decision about your benefits. (The submission is NOT the Board's decision. That decision comes after your hearing with the Board.)

If FBA, GWA or VRS decides to write a report for the hearing, you have the right to receive a copy from them. Reading it before your hearing will help you understand why GWA, FBA or VRS made the decision about your assistance. At the hearing, you can provide evidence that shows why you think the reasons for this decision are wrong.

5. Withdrawing or Cancelling Your Appeal

If your appealable issue is resolved before the hearing date, or if you decide to withdraw or cancel your appeal for any other reason, you must notify the Board as soon as possible.

You can phone and ask for the Scheduling Unit or send a letter. Please advise your local GWA, FBA or VRS office as well.

The Hearing

1. Date and time of the Hearing

In the Notice of Hearing, you will be given the date, time and place of your hearing. The Board is very firm in its dates, and it is very important that you appear on this day. If you do not appear, the hearing will go ahead even if you are not present and you will not have a chance to tell your side of the story. You will probably lose your appeal.

2. Place of the Hearing

The Board holds hearings throughout Ontario. Your hearing may be in your community or it may be in a neighbouring community. If you think you will have trouble

with transportation to the hearing, call the Board and ask for the Scheduling Unit as soon as you receive your Notice of Hearing.

3. Who will be at the Hearing

You will be at the hearing, along with any witnesses, supporters or legal help that you want to bring with you. You are welcome to bring any witnesses you think will help you in explaining the issue you are appealing and any friends or family you may want there for support.

If you requested a translator on your Form 1, the translator the Board hired will be present to translate for you.

Someone from the General Welfare, Family Benefits or Vocational Rehabilitation Services may also be there and may also bring witnesses.

At least one member of the Board will be at your hearing. A member hears and decides your case and is called the Presiding Vice Chair.

4. Papers You Need to Bring to the Hearing

The Board member attending your hearing **will not** have your GWA, FBA or VRS files, but only your Form 1 and possibly the report (the submission) from your GWA, FBA or VRS office. It is up to you to bring any papers to the hearing that you think may help your appeal and that you want the Board member to see.

The Board member will only look at the papers you bring to the hearing. She or he cannot consider any information after the hearing. Be sure to prepare yourself in advance.

Examples of papers you may want to bring include medical reports, drug lists, medical forms, prescriptions, receipts, doctors' letters, psychiatric reports, separation or child custody agreements, lawyers' letters, immigration papers, and job search lists.

You can get the papers you need from your worker at your local GWA, FBA or VRS office. Be sure to bring photocopies only and not the original papers. Remember that any medical information from your doctor must be sent directly to your local GWA, FBA or VRS office and not to the Board's office.

If you need help getting these papers, a legal clinic or a lawyer may be able to help you get them.

5. Special Needs

If you are disabled and require special needs at your hearing, please call the Scheduling Unit at the Board so that arrangements can be made.

6. What Happens at the Hearing

Before the hearing begins, those attending the hearing are introduced. The Board member will briefly explain the way the hearing will proceed and will go over the

issue you are appealing so that it is clearly understood. You may be asked to take an oath or a solemn promise to tell the truth.

When the hearing begins, the social service administrator from GWA, FBA or VRS may go over the decisions they made about your benefits. They may also use their report (the submission) as evidence.

When the administrator has finished, you can ask questions. You or your legal representative can then tell your side of the story and you can use your witnesses and any papers you brought along as evidence.

After you have finished giving your explanation, the GWA, FBA or VRS administrator may then ask you questions. The Board member may also ask questions.

It is important to remember that the issue you will discuss at the hearing is the same issue you appealed when you filed your Form 1. The Board cannot hear any new issues at this time.

Board Decisions

Generally, a decision is not made immediately on the day of your hearing. The Board member works as quickly as possible to consider the evidence presented at the hearing and to write a decision. Once the decision has been written and typed, a copy of it is sent by mail to you and to your local FBA, GWA or VRS office.

Reconsideration Hearing

If for some reason you disagree with the Board's decision, you can ask the Board to consider holding a second hearing to look at the issue raised in the first hearing. This is called a reconsideration hearing.

You can apply to the Board for a reconsideration hearing by filling out an Appeal Form 2. You must do this within 30 days after you receive the first Board decision. In your application, you must give the reasons you think a second hearing should be held.

You can pick up a Form 2 at the your GWA, FBA or VRS office or at the Board's office (see address on the inside cover).

Reconsideration hearings are not granted automatically. A committee of the Chair and Board members decide whether or not to grant a second hearing. You will receive a letter when a decision is made. If you are granted a second hearing, a Notice of Hearing will be sent at a later date.

Court Appeals

The decisions of the Social Assistance Review Board can also be appealed to the General Division of the Ontario Court of Justice. This is a step that you can take after a hearing or a reconsideration hearing. It is best to get legal assistance to do this.

Other Resources

The Ontario Ministry of Community and Social Services publishes a booklet called the *Income Maintenance Handbook* that can give you more details about social assistance programs. To get a copy, contact the nearest Ontario Ministry of Community and Social Services office as listed in the blue pages of your telephone directory (under Government of Ontario, Community and Social Services).

◁◁.ᵀᵃ` ΔΡ βαΛ
ᵃᵃCΔ.Ρ9CΓ◁.- ▷PLΔ.ᵝ
Δ.ΓΔdΔ.σₓ

Δ9.σ◁.` ◁PLΔ.ᵝ Δ.ΓΔdΔ.σ`
βαᵃCΔ.Ρ9CΓ◁.- ▷PLΔ.σ` Δd
P▷Γ ▷σᵃbᵃΔ.`
ΓᵃᵃCΔ.Ρ9CΓ◁.- ◁σ 9PΔJ
Γᵃ Δ.Γ◁bᵃΔ.- ◁σJσσₓ
Δ9.σ◁.` C` βαᵃbΓJ◁.-
Δ.ΓΔdΔ.σ ΠVσΓΠᵃ◁.` bΔ.ᵝ
▷PLΔ.σ` ΓΔJ ΠVσCdᵃ◁.-ₓ
▷Δ.Γ◁◁.ᵝ ◁σJσσ◁.ᵝ Ρ^Λᵝ
Δ.▷ᵃdσ9- ▷Δ.ΓΔdΔ.ᵝ ▷Γₓ

Notes

Autres ressources

Le ministère des Services sociaux et communautaires a publié une brochure intitulée *Manuel sur le maintien du revenu* où l'on donne des précisions sur les programmes d'aide sociale. Pour en obtenir un exemplaire, communiquez avec le bureau du ministère des Services sociaux et communautaires situé le plus près de chez vous. Pour ce faire, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique *Gouvernement de l'Ontario, Services sociaux et communautaires*.

▷▷.aa, ΔP baA
aaCΔ.P9CΓ▷.-▷PLΔ.°
Δ.ΓΔDΔ.σ*

Δ9.σ▷.°▷PLΔ.° Δ.ΓΔDΔ.σ, Δ9.σ▷.°
baaCΔ.P9CΓ▷.-▷PLΔ.σ, ΔD
PΔΓ ΔσabσΔ.°
ΓaaCΔ.P9CΓ▷.-▷ Δσ 9PΔJ
Γσ Δ.Γ▷bσΔ.-▷ ΔσJσσσ*
Δ9.σ▷.°▷.° C.° baabJΓ▷.-▷
Δ.ΓΔDΔ.σ U V σ Γ U σ V σ Δ.° bΔ.°
▷PLΔ.σ, JΔJ JΔJ U V σ C P Δ.°-▷.*
▷Δ.ΓΔDΔ.σ, Δ.ΓΔDΔ.σ, Δ.ΓΔDΔ.σ, Δ.ΓΔDΔ.σ*

Audience de réexamen

Si, pour quelque raison que ce soit, vous n'êtes pas d'accord avec la décision de la Commission, vous pouvez demander à cette dernière de tenir une seconde audience afin d'examiner la question soulevée lors de la première audience. C'est ce que l'on appelle une audience de réexamen.

Vous pouvez demander à la Commission la tenue d'une audience de réexamen en remplissant une formule 2, et ce, au plus tard 30 jours après avoir reçu la première décision de la Commission. Dans votre demande, vous devrez donner les raisons pour lesquelles vous croyez qu'il devrait y avoir une seconde audience.

Vous pouvez vous procurer une formule 2 au bureau de l'ASG, des PF ou des SRP de votre localité, ou au bureau de la Commission (adresse à l'intérieur de la couverture).

Les audiences de réexamen ne sont pas nécessairement accordées. Un comité formé du président ou de la présidente et de membres de la Commission décide s'il y a lieu ou non de tenir une seconde audience. Vous recevrez une lettre vous faisant part de la décision. Si l'on vous accorde une seconde audience, un avis d'audience vous sera expédié à une date ultérieure.

Appels devant les tribunaux

Les décisions de la Commission de révision de l'aide sociale peuvent aussi faire l'objet d'un appel devant la Division générale de la Cour de l'Ontario. C'est là une mesure que vous pouvez prendre après une audience ou une audience de réexamen. Il vaut mieux pour cela avoir recours aux services d'un avocat ou d'une avocate.

déclarer solennellement que vous allez dire la vérité.

Au début de l'audience, l'administrateur ou l'administratrice de l'ASG, des PF ou des SRP peut récapituler les décisions prises au sujet de vos prestations. Il ou elle peut également utiliser son rapport écrit (ses observations) comme preuve.

Une fois que l'administrateur ou l'administratrice a fini de récapituler les faits, vous pouvez poser des questions. Vous ou la personne qui vous représente pouvez exposer votre version des faits; vous pouvez également avoir recours à vos témoins et aux documents que vous avez apportés comme preuves.

Lorsque vous avez terminé vos explications, l'administrateur ou l'administratrice de l'ASG, des PF ou des SRP peut vous poser des questions. Le membre de la Commission présidant l'audience peut aussi poser des questions.

Il ne faut surtout pas oublier que la question dont vous discutez à l'audience est la même que celle faisant l'objet de l'appel selon la formule 1 que avez remplie. La Commission ne peut entendre aucun autre point en appel au cours de cette audience.

Décisions de la Commission

En règle générale, la décision n'est pas rendue le jour même de l'audience. La personne qui préside l'audience examinera les preuves présentées à l'audience et rédigera sa décision le plus rapidement possible. Une fois la décision rédigée et dactylographiée, une copie du texte vous est expédiée par la poste et une autre est envoyée bureau local des PF, de l'ASG ou des SRP.

présenté après l'audience. Prenez soin de bien vous préparer.

Voici des exemples des documents que vous pourriez vouloir apporter : rapports médicaux, listes de médicaments, formules médicales, ordonnances, reçus, lettres de médecins, rapports psychiatriques, ententes de séparation ou de garde d'enfants, lettres d'avocats, documents d'immigration, relevés de recherche d'emploi.

Vous pouvez obtenir les papiers qu'il vous faut en vous adressant à votre travailleuse ou travailleur social au bureau local de l'ASG, des PF ou des SRP. Apportez des photocopies des documents et non l'original. Appelez-vous que les renseignements médicaux fournis par votre médecin doivent être transmis directement au bureau de l'ASG, des PF ou des SRP de votre localité, et non au bureau de la Commission.

Si vous avez besoin d'aide pour vous procurer les documents nécessaires, une clinique juridique ou un avocat ou une avocate pourra vous venir en aide.

5.

Besoins spéciaux

Si, en raison d'un handicap, vous avez besoin de mesures spéciales pour assister à l'audience, veuillez en informer les responsables du calendrier, au bureau de la Commission, et des dispositions seront prises à cet effet.

6.

Ce qui se passe à l'audience

Avant l'audience, on présente les personnes qui y assistent. Le membre de la Commission qui préside l'audience explique brièvement la façon dont les choses vont se dérouler et rappelle la question faisant l'objet de l'appel pour s'assurer que tout est bien compris. On peut vous demander de prêter serment ou de

avis d'audience et demandez à parler à l'un des responsables du calendrier.

3. **Qui sera présent à l'audience**

Vous assisterez à l'audience en compagnie de tout témoin ou représentant que vous

voudrez y amener. Nous vous encourageons à y amener tout témoin qui, selon vous, peut vous aider à expliquer les faits qui font l'objet de votre appel, ainsi que tout ami ou amie, et membre de la famille pouvant vous appuyer.

Si vous avez demandé la présence d'une ou d'un interprète, la personne retenue par la Commission à cet effet traduira les délibérations à votre intention.

Il pourra aussi y avoir un représentant ou une représentante du bureau de l'aide sociale générale, des prestations familiales ou des services de réadaptation professionnelle, qui pourra y amener des témoins.

Au moins un membre de la Commission sera présent à l'audience. Cette personne, qui entend votre cas et rend une décision, est appelée vice-président(e) chargé(e) de présider l'audience.

4.

Documents qu'il faut apporter à l'audience

Le membre de la Commission qui présidera l'audience n'aura pas en main votre dossier d'ASG, de PF ou de SRP; il n'aura que votre formule 1 et, peut-être, le rapport écrit (les observations) du bureau de l'ASG, des PF ou des SRP. Il vous appartient d'apporter à l'audience tous les papiers que vous voulez montrer au membre de la Commission présent et qui, selon vous, peuvent vous aider à plaider votre cause.

Le membre de la Commission présidant l'audience n'examinera que les documents que vous apporterez à l'audience. Il ne pourra tenir compte d'aucun renseignement

L'audience

1. Date et heure de l'audience

Dans l'avis d'audience, on vous donnera la date, l'heure et l'endroit où se tiendra l'audience. La Commission est très stricte quant aux dates fixées, et il est très important que vous vous présentiez à l'audience le jour prévu. En effet, l'audience aura lieu même si vous n'y assistez pas, et vous n'aurez pas alors l'occasion de présenter votre version des faits, ce qui risque de vous faire perdre votre appel.

2. Lieu de l'audience

La Commission tient des audiences dans toute la province. Votre audience aura peut-être lieu dans votre localité ou dans une localité voisine. Si vous prévoyez d'avoir de la difficulté à vous y rendre, appelez la Commission aussitôt que vous recevrez votre

5. Pour retirer ou annuler votre appel
Si la question faisant l'objet de l'appel est résolue avant la date prévue pour l'audience, ou si vous décidez de retirer ou d'annuler votre appel pour toute autre raison, vous devez en avertir la Commission le plus tôt possible. Vous pouvez téléphoner et communiquer avec l'un des responsables de l'unité du calendrier, ou envoyer une lettre. Veuillez également en informer le bureau local de l'ASG, des PF ou des SRP.

Si les responsables de l'ASG, des PF ou des SRP décident de rédiger un rapport en vue de l'audience, vous avez le droit d'en recevoir une copie. Il serait bon de le lire avant l'audience de façon à mieux comprendre les raisons de la décision qui a été prise au sujet de vos prestations. À l'audience, vous pourrez fournir des preuves indiquant pourquoi vous estimez que la décision n'est pas fondée.

3. Comment obtenir des services juridiques

Il se peut que vous puissiez obtenir des conseils juridiques gratuits en vous adressant à un service d'aide juridique ou à une clinique juridique communautaire. Dans certaines cliniques, le personnel est très occupé et il peut y avoir une liste d'attente. Si vous voulez bénéficier des services d'une ou d'un avocat à temps pour votre audience, vous devez contacter la clinique juridique communautaire ou le service d'aide juridique aussitôt que vous enverrez votre formule 1 à la Commission. Les audiences ont lieu aux dates fixées et ne peuvent pas être reportées en cas de retard à obtenir des services juridiques.

Pour obtenir des renseignements sur les cliniques juridiques :

- consultez le dépliant intitulé *Où obtenir de l'aide lorsque vous interjetez un appel* qui sera joint à votre accusé de réception et qui est aussi offert au bureau de la Commission (adresse à l'intérieur de la couverture);
- consultez les pages blanches de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique *Aide juridique - Cliniques juridiques* (Legal Aid - Legal Aid Clinics).

4. Rapport des responsables de l'ASG, des PF ou des SRP

La Commission demandera un rapport aux responsables de l'ASG, des PF ou des SRP. Ce rapport, que l'on appelle aussi *observations*, explique les motifs de la décision prise au sujet de vos prestations d'aide sociale générale, de vos prestations familiales ou des services de réadaptation professionnelle. (Le rapport NE CONSTITUE PAS la décision de la Commission. Cette décision vous est transmise après votre audience devant la Commission.)

2. L'aide provisoire n'est pas accordée

automatiquement. Il faut remplir certaines conditions. Vous devez, par exemple, montrer dans la formule 1 que vous éprouvez de grandes difficultés financières.

3. Si l'on vous **accorde** une aide provisoire, la Commission vous enverra une lettre pour vous en informer. La Commission écrira également au bureau approprié de l'ASG, des PF ou des SRP pour lui demander de vous verser cette aide provisoire.

4. Si l'on **refuse** de vous accorder de l'aide provisoire, la Commission vous fera parvenir une lettre pour vous en informer.

Après l'envoi de la formule 1

1. Traitement de la formule 1

La Commission s'efforcera de traiter votre appel et de fixer la date de l'audience le plus rapidement possible. Au cours du processus, la Commission vous enverra trois lettres différentes :

- **un accusé de réception** vous informant que la Commission a reçu votre formule 1 et qu'elle fait le nécessaire;
- **une lettre** vous disant où aller chercher votre chèque **d'aide provisoire** si cette aide vous est accordée;
- **un avis d'audience** vous informant du lieu, de la date et de l'heure de votre audience.

2.

Comment tenir votre dossier à jour

La Commission doit être informée de tout changement d'adresse ou de numéro de téléphone, ou de tout autre changement dans votre situation personnelle ou financière. Veuillez communiquer ces changements à la Commission par téléphone ou par lettre. Vous devez également informer le bureau local de l'ASG, des PF ou des SRP de ces changements.

après le délai de 30 jours, vous devrez expliquer les raisons du retard. La Commission décidera si elle accepte ou non vos explications.

3. Vous pouvez vous procurer une formule 1 auprès :

- du bureau local de l'ASG, des PF ou des SRP

- de la clinique juridique de votre localité
- de la Commission de révision de l'aide sociale (adresse à l'intérieur de la couverture).

4. Prenez soin de donner des renseignements exacts dans la formule 1. Des renseignements erronés ou incomplets pourraient entraîner un retard dans le traitement de votre demande.

5. Indiquez dans votre formule si vous voulez que l'audience se déroule en français ou en anglais, ou si vous avez besoin d'un interprète.

Si vous avez besoin d'une ou d'un interprète, la Commission retiendra les services d'une ou d'un interprète professionnel qui sera présent à l'audience. Veuillez indiquer dans la formule 1 la langue ou le dialecte que vous parlez ainsi que votre pays d'origine.

Comment utiliser la

formule 1 pour demander de l'aide provisoire

1. Il se peut que vous ayez droit à de l'aide financière, appelée aide provisoire, avant la tenue de l'audience. Vous pouvez demander cette aide en remplissant la section au verso de la formule 1. Veuillez donner des renseignements aussi exacts que possible. Il faudra un certain temps pour traiter votre demande.

Vous ne pouvez pas interjeter appel auprès de la Commission si la décision contestée touche :

- l'aide spéciale
- l'aide supplémentaire aux termes de la Loi sur l'aide sociale générale
- les sommes versées en vertu d'un décret pris aux termes de la Loi sur les prestations familiales
- le premier et le dernier mois de loyer
- les frais de déménagement
- le laissez-passer pour les transports en commun ou d'autres frais de transport
- la carte de soins dentaires
- les dentiers
- les lunettes
- les régimes de pension, ou
- si vous n'êtes pas d'accord avec la manière dont vous avez été traité(e) par le personnel des bureaux de l'ASG, des PF ou des SRP

Comment utiliser la formule 1 pour faire appel et demander une audience

1. Vous pouvez faire appel en remplissant une formule 1. Cette formule vous permet de dire à la Commission que vous n'êtes pas d'accord avec la décision prise par les responsables de l'ASG, des PF ou des SRP au sujet de vos prestations. Une fois que vous aurez fait parvenir votre formule 1 à la Commission, vous aurez l'occasion de vous présenter à une audience et de faire connaître votre version des faits.

2. La formule 1 doit parvenir au bureau de la Commission au plus tard 30 jours après que vous avez été informé(e) de la décision dont vous voulez faire appel. Par exemple, si vous apprenez le 16 juillet que des prestations vous sont refusées, votre formule 1 doit parvenir au bureau de la Commission au plus tard le 16 août. Si vous envoyez votre formule 1

Qu'est-ce que la Commission de révision de l'aide sociale?

La Commission de révision de l'aide sociale est une **commission indépendante**. Elle tient des audiences à la demande des personnes qui veulent en appeler de la décision prise par les responsables de l'aide sociale générale, des prestations familiales ou des services de réadaptation professionnelle concernant leurs prestations d'aide sociale.

La Commission de révision de l'aide sociale **ne fait pas partie** des bureaux de l'aide sociale générale, des prestations familiales ou des services de réadaptation professionnelle de l'Ontario. Elle ne fait pas non plus partie directement du ministère des Services sociaux et communautaires. Le personnel de la Commission ne peut répondre à des questions précises touchant vos prestations, mais il peut vous indiquer quelles sont les décisions dont vous pouvez faire appel ainsi que la façon de procéder. Le personnel de la Commission ne peut pas émettre de chèques comme le font les bureaux de l'aide sociale générale (ASG), des prestations familiales (PF) et des services de réadaptation professionnelle (SRP). Ce que la Commission peut faire, c'est de vous **aider** en tenant une audience où vous pourrez faire entendre votre point de vue.

Qui peut faire appel?

Vous pouvez interjeter appel auprès de la Commission de révision de l'aide sociale si :

- on a refusé de vous accorder des prestations
- vos prestations ont été annulées
- vos prestations ont été réduites
- vos prestations ont été suspendues.

Commission de révision de l'aide sociale
7^e étage, 1075 rue Bay
Toronto ON M5S 2B1

Heures d'ouverture

De 8 h 30 à 16 h 30, du lundi au vendredi.

Correspondance

Prière de faire parvenir la formule 1 et toute
autre correspondance à :

La présidente

Commission de révision de l'aide sociale
7^e étage, 1075 rue Bay
Toronto ON M5S 2B1

Renseignements téléphoniques

La Commission de révision de l'aide sociale
est maintenant dotée d'un système

téléphonique informatisé comprenant des
messages en français et en anglais. Ces

messages fournissent des renseignements
généraux au sujet de la Commission, de la

formule 1 et de la marche à suivre pour

obtenir de l'aide provisoire. Pour obtenir ce
genre de renseignements, prière de

composer l'un des numéros suivants :

À Toronto : (416) 326-5104

À l'extérieur de Toronto (sans frais) :
1-800-387-5655

Remarque

La présente brochure, facile à consulter, vise
à fournir des renseignements pratiques. Elle
ne doit pas servir à l'interprétation définitive
des lois et des règlements.



International Year of the Family

1994

Année internationale de la famille

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1994
ISBN 07778-2751-4
75M/08/94



Comment en appeler d'une décision concernant vos prestations d'aide sociale

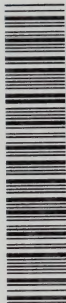
Aide sociale générale (ASG)

Prestations familiales (PF)

Services de réadaptation professionnelle

(SRP)

Δσ 9JCT, P.V, Δb TσCL,
TσD, bV TσP, ΔPLΔ, ΔJΔDΔ, *



3 1761 11470313 5